

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 17

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

naître la Suisse et ses multiples aspects aux lecteurs étrangers de langue française. L'OSEC est parti de l'idée qu'il est utile de donner, à ceux qui sont en relations économiques avec la Suisse, des renseignements d'ordre historique, politique, culturel, etc., pour compléter l'image qu'ils se font de notre pays.

C'est M. Paul Chaponnière, l'homme de lettres genevois bien connu, qui avait la tâche difficile de donner en raccourci un aperçu très général de la Suisse et de ses particularités.

Sous une couverture sobre, cet ouvrage de 112 pages est richement illustré de 48 pages en hélio monochrome et de 8 hors-textes en couleurs reproduisant des tableaux de peintres suisses.

Conçue avant tout à l'intention des lecteurs étrangers, « Suisse, terre de travail et de liberté » retiendra cependant aussi l'attention de nombreux Suisses qui trouveront dans cette excellente monographie, présentée avec goût, quantité de renseignements intéressants et parfois inédits, en particulier dans le domaine des relations franco-suisses.

## SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

### 60<sup>e</sup> Assemblée générale, à Davos,

*les 30, 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1947*

La 60<sup>e</sup> Assemblée générale de la S. I. A. aura lieu les 30, 31 août et 1<sup>er</sup> septembre 1947 à Davos.

#### PROGRAMME

*Samedi 30 août 1947*

- |          |   |
|----------|---|
| 12 h. 56 | Arrivée des délégués et participants à Davos-Platz.<br>et<br>Réception des cartes de fête dans la salle d'attente   |
| 13 h. 32 | de II <sup>e</sup> classe.<br>Prise des chambres et déjeuner éventuel dans les hôtels.  |
| 15 h.    | <i>Assemblée des délégués à l'Hôtel Central, Davos-Platz.</i>   |
| 15 h.    | Pour les autres participants, visites :<br>1. Parsennbahn et Station du Weissfluhjoch de la Commission suisse pour l'étude de la neige et des avalanches (Rendez-vous Gare Davos-Dorf).<br>2. « Grosse Stube » à l'Hôtel de Ville et cimetière dans la forêt (Rendez-vous Hôtel de Ville).<br>En cas de mauvais temps, une représentation des films « Parsenn-Symphonie », « Wanderungen durch den Schweizerischen Nationalpark » et « Winter in Graubünden » aura lieu au Cinéma Vox à 16 h. 30 pour les participants qui ne voudront pas effectuer les visites 1 et 2. Le double-coupon A donne droit dans ce cas à l'entrée au Cinéma et à une collation d'une valeur de 3 fr. dans les hôtels Central, Post ou Löwen ou dans les confiseries Schneider ou Fäh. Le double-coupon A pourra être également obtenu à la caisse du Cinéma. |
| 17 h. 15 | Arrivée des retardataires à Davos-Platz.<br>Réception des cartes de fête dans la salle d'attente de II <sup>e</sup> classe.   |
| 20 h.    | <i>Banquet à l'Hôtel Palace et Curhaus, Davos-Platz</i> avec partie récréative et danse selon le programme des collègues de Davos.<br>Tenue de soirée.  |

*Dimanche 31 août 1947*

9 h. *Assemblée générale dans la grande salle de l'Hôtel Palace et Curhaus.*

#### ORDRE DU JOUR :

1. Allocution du Président de la S. I. A.
2. Procès-verbal de la 59<sup>e</sup> Assemblée générale du 22 septembre 1945 à Zurich.
3. Rapport du secrétaire central sur l'activité de la S. I. A. depuis la dernière assemblée générale.
4. Propositions de l'Assemblée des délégués.
5. Lieu et date de la prochaine assemblée générale.
6. Divers.

11 h. *Conférence de M. le Dr Erwin Pöschel dans l'Eglise St. Johann, Davos-Platz :*  
« Die kulturelle Situation Graubündens im Wandel der Zeiten. »

12 h. 30 Déjeuner dans les hôtels.

dès 14 h. 3. Excursion à la Schatzalp avec le chemin de fer de la Schatzalp. Visite du télé-siège et possibilité de l'utiliser pour Strela.

14 h. 15 4. Départ de la Gare de Davos-Dorf pour les délégués et les retardataires. Visite du Chemin de fer du Parsenn et de la Station du Weissfluhjoch de la Commission suisse pour l'étude de la neige et des avalanches.

13 h. 55 5. Départ de Davos-Platz ou

14 h. 02 Départ de Davos-Dorf pour la visite du viaduc renforcé de Klosters (SBZ n° 1—3, 1947).

#### Possibilité de retour

Départ de Davos-Platz 17 h. 50, de Davos-Dorf 17 h. 56, de Klosters 18 h. 22.  
Arrivée à Saint-Gall 21 h. 30, à Zurich 21 h. 15, à Bâle 22 h. 55, à Berne 23 h. 26, à Lausanne 0 h. 35, à Genève 1 h. 11.

#### Dîner dans les hôtels

20 h. Soirée libre, réunion facultative à l'Hôtel Central.

*Lundi 1<sup>er</sup> septembre 1947*

8 h. Départ de Davos-Platz.

6. Visite des chantiers de la centrale de la Julia à Tiefenastel des Usines électriques de la Ville de Zürich, ou  
7. visite de la ligne de l'Albula des Chemins de fer Rhétiques et de villages Bergün et Filisur (excursion à pied de Preda à Bergün).

Retour de Filisur 17 h. 36 et de Tiefenastel 17 h. 54, heures d'arrivée comme ci-dessus.

#### Logement

Chambre pour la nuit du 30 au 31 août, petit déjeuner et déjeuner du 31 août (Coupon C de la carte de fête), dîner du 31 août, chambre pour la nuit du 31 août au 1<sup>er</sup> septembre, petit déjeuner du 1<sup>er</sup> septembre (Coupon D de la carte de fête) prix y compris pourboires et taxes, sans boissons.

pour un coupon

1<sup>re</sup> catégorie : Central, Schweizerhof . . . . . Fr. 18.—

2<sup>e</sup> catégorie : Grischuna, Posthotel, Viktoria, Meierhof . . . . . Fr. 17.—

3<sup>e</sup> catégorie : Bahnhof, Davoserhof, Löwen, Alte Post, Eden, Slalom, Albana, Beau-Séjour, Belmont, Garni Davos-Dorf . . . . . Fr. 15.—

Les désirs personnels concernant l'hôtel et la catégorie seront

autant que possible pris en considération dans l'ordre de réception des inscriptions.

#### Billets

Les personnes qui ne possèdent pas d'abonnement général et ne viennent pas en voiture auront avantage à utiliser le nouvel abonnement de vacances selon les indications du prospectus ci-joint.

Sur présentation de la carte de fête, les Chemins de fer rhétiques délivreront à tous leurs guichets :

- a) des billets du dimanche aller-retour valables du 29 août au 2 septembre 1947 ;
- b) pour les excursions, des billets simple course ou aller-retour à demi-tarif.

Afin d'éviter l'embouteillage des guichets, il est recommandé de prendre les billets pour les excursions aussi tôt que possible.

#### Carte de fête

La taxe fixe de la carte de fête s'élève à 7 fr. Elle donne droit à l'insigne et à la participation à la soirée récréative du samedi ainsi qu'à la conférence. La carte de fête contient en outre les coupons facultatifs suivants :

Double-coupon A	Excursion Parsenn-Weissfluhjoch ou, en cas de mauvais temps, représentation cinématographique et collation .	Fr. 4.—
Coupon B	Banquet du samedi soir avec café et pourboire, sans boissons . . . . .	Fr. 10.—
Coupon C	Chambre du 30 au 31 août avec petit déjeuner et un repas principal . . . . .	Selon la catégorie choisie
Coupon D	Chambre du 31 août au 1 <sup>er</sup> septembre avec petit déjeuner et un repas principal . . . . .	{ Selon la catégorie choisie
Coupon E	Excursion à la Schatzalp et retour .	Fr. 1.—
Coupon F	Autobus Tiefenkastel-Burvgagn (excursion au chantier de la Julia) . . . . .	Fr. 1.50

Nous prions instamment les membres d'envoyer leur bulletin d'inscription avant le lundi 11 août au plus tard au Bündner Ingenieur- und Architektenverein, Nordstrasse 1, Coire. Les cartes de fête seront envoyées par la poste aux membres qui se seront inscrits et en auront versé le montant en temps utile.

Espérant que la Providence gratifiera l'Assemblée générale de belles journées ensoleillées, la Société des Grisons des Ingénieurs et des Architectes ne s'épargnera aucune peine pour assurer le succès de cette manifestation.

Au nom du Comité central  
Le président : M. KOPP  
Le secrétaire : P. SOUTTER.

Au nom de la Section des Grisons de la S. I. A.  
Le président : H. CONRAD  
Le secrétaire : H. KUNZ.



Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZURICH 2, Beethovenstr. 4 - Tél. 051 23 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH  
Gratuit pour les employeurs. — Fr. 2.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au S. T. S. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au S. T. S.

#### Emplois vacants:

##### Section industrielle :

415. Jeune technicien en chauffage. Bureau d'ingénieur de Zurich.

417. Technicien mécanicien. Suisse centrale.

421. Technicien en installations sanitaires. Nord-ouest de la Suisse.

423. Technicien mécanicien. Suisse centrale.

425. Constructeur. Mécanique générale et construction d'outillages. Fabrique de machines de Suisse romande.

427. Ingénieur ou technicien. Technique de la chaleur. Zurich.

429. Quelques jeunes techniciens électriques ou techniciens mécaniciens ayant des connaissances commerciales et les aptitudes désirables pour la vente, recherchés pour l'introduction d'un nouveau matériel et pour la surveillance du marché en France, Belgique, Hollande et en Scandinavie. Age maximum : 35 ans. Langues : française, hollandaise, suédoise ou anglaise, selon le pays de l'activité. Salaire en monnaie du pays, plus une partie en Dollars U. S. A. Maison des Etats-Unis.

431. Jeune technicien d'exploitation. Atelier de construction du midi de la Suisse.

433. Jeune technicien mécanicien. Bureau d'ingénieur de Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1946 : 841, 851, 913, 915 ; de 1947 : 49, 63, 125, 253, 385, 393, 409.

#### Section du bâtiment et du génie civil :

866. Dessinateur en bâtiment. Zurich.

868. Jeune technicien en bâtiment, éventuellement dessinateur en bâtiment. Canton de Saint-Gall.

870. Technicien en béton armé, éventuellement dessinateur pour dessins d'exécution. Bureau technique de Lausanne.

872. Jeune dessinateur en bâtiment. Entreprise de Zurich.

874 a. Un ou deux jeunes ingénieurs civils avec ou sans expériences, pour charpentes métalliques de toutes sortes, surtout charpentes métalliques pour travaux hydrauliques. De même :

b. Deux constructeurs en charpente métallique. Bureau d'ingénieur et atelier de construction du nord-ouest de la Suisse.

876. Technicien en bâtiment. Bureau d'architecte des environs de Zurich.

878. Jeune ingénieur ou technicien avec plusieurs années d'expériences, spécialisé dans la fabrication des articles en béton, capable et sérieux et désireux de se créer une situation d'avenir, pour la direction d'une fabrique de produits en béton. Suisse romande.

880. Dessinateur en bâtiment. Zurich.

882. Ingénieur civil, en qualité de conducteur de travaux. Candidat ayant plusieurs années de pratique et des expériences spéciales dans les constructions de béton armé du bâtiment. Durée de 18 mois à 2 années. Entreprise de Suisse centrale. Chantier au Valais.

884. Technicien ou dessinateur en bâtiment. Suisse orientale.

886. Ingénieur civil, ayant une très bonne pratique des travaux. Construction d'une Centrale hydro-électrique au Katanga (Congo belge). Importante société belge.

888. Technicien en bâtiment. Direction des travaux d'agrandissement d'un bâtiment officiel. Zurich.

206. Ingénieur civil, ayant quelques années de pratique de bureau d'études et, si possible, de chantier. Béton armé, aménagements hydro-électriques. Importante société belge.

896. Architecte, éventuellement technicien ou dessinateur en bâtiment. Environs de Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1946 : 2022, 2050 ; de 1947 : 404, 418, 504, 812, 836.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## NOUVEAUTÉS - INFORMATIONS DIVERSES

#### Cours de soudure électrique

de la

S. A. Brown, Boveri & Cie, Baden

Cours N° 234, du 25 au 28 août 1947, en langue allemande.

Le cours se termine par une visite des Usines Brown Boveri, où 40 postes de soudure au chalumeau et plus de 120 postes de soudure électrique à l'arc sont en service (non compris les 25 postes de l'école).

Demandez le programme détaillé à l'Ecole de soudure Brown Boveri, Baden.